

**SCHEDE**  
**SCUOLA – FAMIGLIA**

(denominazione della Scuola o dell’Istituto)  
(Emri Shkollës)

**DOMANDA DI ISCRIZIONE  
KERKESE PER REGJISTRIM**

...I... sottoscritt ..... padre madre tutore  
I Nënshkruari Cognome e nome/ Mbiemër e emër babai nëna kujdestari

Dell’alunn .....  
Te nxënësit Cognome e nome/ Mbiemër e emër

ቁ Tempo pieno  
Gjithë ditën

CHIEDE  
KERKON

ቁ Modulo  
Gjysëm dite

L’iscrizione dell... stess... alla classe..... sede di .....per l’anno scolastico.....  
Regjistrimin e tij ne klasën me qendër në pér vitin shkollor

Al tal fine dichiara, in base alle norme sullo snellimento dell’attività amministrative e consapevole della responsabilità cui va incontro in caso di dichiarazione non corrispondente al vero,  
Pér këtë qëllim, në basë të normave që shpejtojnë aktivitetin administrativ dhe i vetëdijshëm pér përgjegjesienë që duhet tē përballojë në rast deklarimi fallso ,

che l’alunn .....  
që nxënësi Cognome e nome/ Mbiemër e emër Codice fiscale/ kodiçe fiskale

è nat... a ..... il .....  
ka lindur në më

è cittadino: .....  
është qytetar ቁ italiano  
                                    italian      ቁ altro (indicare quale)  
  tjetër (tregoni çfarë )

è residente a .....( Prov.) ..... in Via/Piazza .....  
është banues në Provincia   në rrugën/ sheshin

telefono .....  
Telefon

proviene dalla scuola ..... dove ha frequentato la classe .....  
Vjen nga shkolla    ku ka kryer klasen e

/o conseguito la diploma ..... con giudizio di .....  
/o është diplomuar    me rezultate të

lingua straniera studiata .....  
Gjuha e huaj e studjuar

**ALBANESE**

**SCHEDE**  
**SCUOLA – FAMIGLIA**

Che la propria famiglia convivente è composta da:  
Përbërja e familjes

Cognome e nome Mbiemër e emër	luogo e data di nascita vendi e data e lindjes	parentela lidhja familiare
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

è stato sottoposto alle vaccinazioni obbligatorie  
ka berë vaksinat e detyrueshme

Servizio mensa Shërbim mense	✓ si/ po	✗ no/ jo
---------------------------------	----------	----------

Trasporto scolastico Vajtja në shkollë	✓ si/ po	✗ no/ jo
---	----------	----------

Pre/ post scuola Para/ Mbës orarit të shkollës	✓ si/ po	✗ no/ jo
---	----------	----------

Data .....

Firma di autocertificazione (Legge 15/98 127/97 131/98) da  
sottoscrivere al momento della presentazione della domanda  
all'impiegato della scuola.

Firma vihet në prani të punonjësit të shkollës në momentin  
e paraqitjes së kërkësës ( Ligji 15/98 127/97 131/98 )

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che la scuola può utilizzare i dati contenuti nella  
presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica  
Amministrazione (Legge 31.12.1996, n. 675 “ Tutela della privacy ” – art. 27)  
Nënshkruesi deklaron që është i vetëdijshëm që shkolla mund të përdorë të dhënat e kësaj  
autoçertifikate vetëm për qellimë administrative ( Ligji “ Rezervimit ” 31.12.96 nen 27 )

Data ..... Firma .....

Data Firma

**ALBANESE** \_\_\_\_\_